Anul al 58-lea
12 Pagini

BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNII" SIBIU

EXEMPLARUL { In România 3 lei. In străinătate 6 lei.
Taxe poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24464/939

Nr. 246 Joi 11 Septembrie 1941
12 Pagini

ABONAMENTE IN ȚARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

UNIVERSUL

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

ABONAMENTE IN ȚARA pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. și UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

Regăsirea nației

Bilanțul înfăptuirilor prezentat cu prilejul împlinirii unui an dela instaurarea noului regim de stat, creiat și prezidat de d. mareșal Ion Antonescu, rezumă de fapt în el toată dramatica frământare a unui neam spre a-și regăsi destinul pierdut prin oarba voință a unei fatalități nemeritate.

A fost un an de doliu și de scrâșnire, în care încordarea nației de a-și croi pârtia mântuirii se încrucișa cu pânda pentru noui cutropiri a dușmanilor din afară, ajutați de uneltirile catilinare ale nechibzuiților dinăuntru. Toate geniile răului își uneau parcă forțele nefaste împotriva noastră. Și tocmai când desnădejdea părea că se așterne peste sufletul românului, din străfundul unor resurse nebănuite, de veche și nobilă esență, mijia voința dârză de rezistență în fața zodiei vitrege, se afirma tot mai voinică și mai neînduplecată hotărîrea de a lupta și de a învinge.

A fost parcă un legământ tacit și nemărturisit, transmis din om în om, de îngropare a tuturor gâlcevilor interne, de mărturisire într'o singură credință și voință de supunere către un singur Conducător, legământ care, peste diferențierile de clase și de vârstă, de generații și de ideologii, a cuprins în mrejele puterii lui toată suflarea românească, sănătoasă și conștientă.

Așa ne-a găsit pregătiți sufletește chemarea țării în ceasul deslănțuirii războiului sfânt, sub flamurile căruia au alergat cu sufletul la gură flăcăii României, reînviind și depășind isprăvile glorioase ale înaintașilor, în luptele de desrobire.

Sunt mari și epocale înfăptuirile de ordin politic, gospodăresc, economic, financiar, cultural și social, înregistrate în cursul anului de guvernare tutelată de mareșalul Ion Antonescu; dar mai substanțială și mai strălucită decât toate înfăptuirile, — generatoare prin puterile ei misterioase de fapte mari și de destine noui în desfășurarea vieții noastre naționale și de stat — rămâne această fenomenală, această grandioasă regăsire a sufletului și virtuților românești, pe care nimeni nu le mai poate întuneca și dela care nicio forță nu ne mai poate abate.

Este cel mai neprețuit câștig cu care ne-am ales din tot zbuciumul tragic între pierzanie și triumf al anului care s'a scurs.

Numai sub scutul lui ne vom cuceri și ne vom păstra, peste lanțul mileniilor viitoare, locul sub soare.

OPERAȚIILE DE PE FRONTUL ORIENTAL

Bătălia din zona Petersburgului. — Situația critică a armatei de nord sovietice

de R. SEIȘANU

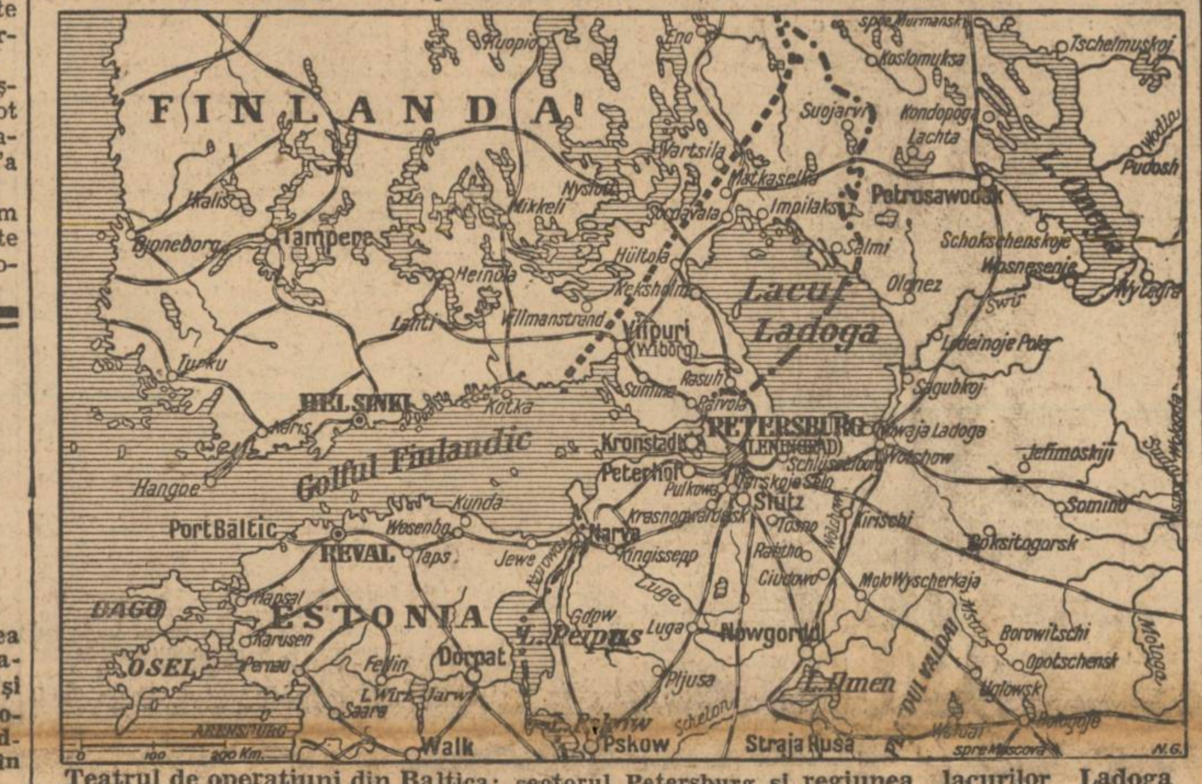
După lupte extrem de violente, diviziile rapide germane din grupul de armate al mareșalului von Leeb, care operează în sectorul de nord, Petersburg — lacul Ladoga, au atins pe un front larg fluviul Neva, la est de Petersburg, și au luat cu asalt orașul Schnesselburg, situat pe malul sud-est al lacului Ladoga. Germanii fiind acum în posesiunea coridorului Neva — Ladoga, încercuirea pe uscat a Petersburgului s'a îndeplinit, de oarece ei au tăiat și ocupat toate liniile ferate și șoselele din acest sector.

Trupele sovietice împreună cu întreaga populație stabilă și flotantă a fostei capitale a Rusiei, între care și refugiații veniți din istmul Careliei și din regiunile învecinate dela sud și est, care se cifrează la 5-6 milioane de suflete, nu mai au nici o legătură cu interiorul țării, fiind complet izolate. A mai rămas apărătorilor Petersburgului numai comunicația maritimă prin golful Finlandic cu Kronstadtul, baza principală a flotei sovietice din marea Baltică și cu celelalte baze mai depărtate dela Hangoe și din insulele Dagoe și Oesel.

Baza dela Kronstadt este ultimul refugiu al vaselor de război sovietice din marea Baltică.

Baza dela Hangoe situată pe coasta finlandeză, a fost echipată și prevăzută cu instalații portuare speciale de U.R.S.S., după încheierea tratatului din 1940 cu Finlanda, spre a servi de baraj la intrarea golfului împotriva vaselor de război germane și ca o poziție de protecție și siguranță flotei sovietice în cazul eșirii acesteia în Baltica, sau a refugiului său, la Kronstadt. Dela începutul războiului împotriva U.R.S.S. orașul Hangoe este înconjurat de trupele finlandeze; iar baza sa navală nu mai poate fi folosită de flota sovietică în urma ocupației Port-Balticului și a Revalului (Tallin) — cele două porturi militare

Continuare în pag. 2-a



Teatrul de operațiuni din Baltica; sectorul Petersburg și regiunea lacurilor Ladoga și Onega

BOMBARDAREA ODESEI

Artileria noastră grea lovește neîncetat pozițiile bolșevice din jurul Odessei

Cuvinte pline de elocvență

Sunt cuvinte care prin profundul lor înțeles și prin clipa când sunt pronunțate au o elocință istorică și rămân întipărite ca un comandament național.

Asemenea cuvinte sunt cuprinse în răspunsul pe care M. S. Regele Mihai l'a trimis d-lui mareșal Ion Antonescu, la telegrama adresată Suveranului de Conducătorul Țării, cu prilejul împlinirii unui an dela urcarea pe tron a Majestății Sale.

După ce și-a exprimat Inalta Sa recunoștință pentru „paginile de glorie pe care le-a înscris în acest an în cartea Neamului", Suveranul a încheiat cu următoarea urare:

„Să dea Dumnezeu să împlinim toate năzuințele românești",

Toate năzuințele românești! Nici una din ele nu se atinge de bunul altuia, nici una din ele nu dezminte tradiția noastră care mărturisește că dreptatea a fost întotdeauna temeiul năzuințelor românești.

In cuvintele Suveranului este mai mult decât o urare, mai mult decât expresiunea unui ideal: trăește în ele speranța unui neam întreg, trăește în ele conștiința unui popor ale cărui virtuți tradiționale au fost din nou verificate acum când țara l-a chemat la datorie.

Să ne ajute Dumnezeu — a spus Suveranul — să împlinim toate năzuințele românești".

Țara întreagă răspunde cu adâncă credință:

Să dea Dumnezeu!

Nu mai puțin elocvente sunt cuvintele Fuehrerului Adolf Hitler adresate Conducătorului Statului, ca răspuns la salutul pe care Mareșalul Ion Antonescu l-a trimis Șefului Reichului, în numele Armatei și al Țării, cu prilejul intrării în al treilea an de război.

„Simt o mare satisfacție — a spus Fuehrerul — că vitezele trupe românești au reușit într'un timp atât de scurt să libereze pământul românesc de jugul sovietelor".

Acest prețios omagiu al Fuehrerului adus vitejiei trupelor noastre, este primit în țara noastră cu un sentiment de mândrie.

Pentru liberarea pământului românesc de cotropire străină, poporul român nu și-a precupețit nici odată sacrificiile și vitejia, căreia Fuehrerul îi aduce astăzi omagiul său, este una din virtuțile neamului nostru care s'a afirmat și de data aceasta ca și în trecut, tot astfel cum se va afirma de câte ori va fi în joc pământul strămoșesc.

LA UN AN DE DOMNIE A M. S. REGELUI

Telegrama d-lui prof. Mihai Antonescu trimisă Suveranului

Cu prilejul împlinirei a unui an dela urcarea pe Tron a Majestății Sale Regelui Mihai I, d. prof. Mihai Antonescu, vicepreședintele consiliului de miniștri a trimis Majestății Sale următoarea telegramă:

MAJESTĂȚII SALE
REGELUI MIHAI I
Sinaia
Castelul Peleș

Majestate, în pragul celui de-al doilea an de Domnie, Vă rog să primiți urarea mea ca Dumnezeu să Vă hărăzească Domnie desrobitoare și împlinitoare de năzuinți românești, așa cum V'a învrednicit să înscriți în istorie în cel dintâi an de Domnie.

Primiți, Vă rog, Sire, mărturia credincioasă a devotamentului meu.

Vice-președintele consiliului de Miniștri
Profesor
MIHAI A. ANTONESCU

Răspunsul M. S. Regelui

Majestatea Sa Regele a binevoit să răspundă prin următoarea telegramă:

Castelul Peleș

Vă mulțumesc din tot sufletul pentru urările ce-Mi faceți și pentru stăruitoarea muncă pusă în folosul Neamului și Tronului.

MIHAI I. R.

Telegrama trimisă M. S. Reginei Elena

Cu acelaș prilej d. prof. Mihai A. Antonescu, vicepreședintele Consiliului, a trimis Majestății Sale Reginei Mame Elena, următoarea telegramă:

MAJESTĂȚII SALE
REGINEI MAME ELENA
Castelul Peleș
Sinaia

In ziua când se împlinește un an de Domnie al iubitului nostru Rege, rog pe Majestatea Voastră să-mi îngăduie să apropii de cugetul cald al Marei Mame și al Reginei noastre credința mea adâncă, odată cu ruga ca Dumnezeu să Vă dea mândria de a-I vedea Domnia intrând în istorie cu putere de simbol național ca al numelui ce-L poartă.

Vice-președintele Consiliului de Miniștri
Profesor
MIHAI A. ANTONESCU

Răspunsul Majestății Sale

Majestatea Sa Regina Mamă Elena a binevoit să răspundă prin următoarea telegramă:

București, Palatul Regal

Vă mulțumesc din toată inima pentru cuvintele adânc simțite și caldele urări ce Mi-ați adresat.

ELENA

Intâlnirea Roosevelt-Churchill pe vasul „Potomac"
(Fotografie obținută prin belinograf de „Europa Serviciu Special")

Berlinul și apropiata cădere a Petersburgului

Ocuparea insulelor Spitzbergen de către englezi

Prin telefon dela corespondentul nostru particular

Berlin, 9. — Berlinul discută azi urmările pe care le va avea, din punct de vedere politic și militar, apropiata cădere a Petersburgului. Nu se face aci nici o profeție asupra datei cuceririi acestui oraș de trupele germane.

Se relevă aci că încercuirea completă a orașului va avea o influență considerabilă din punct de vedere strategic asupra întregului sector de nord al frontului răsăritean.

Concomitent cu succesele finlandezilor între lacurile Ladoga și Onega, încercuirea Leningradului va fi hotărîtoare pentru situația din acest sector.

Sovietele pierd în primul rând un important centru economic, care avea o deosebită însemnătate mai ales pentru industria lor de război.

Din punct de vedere strategic, flota sovietică din Baltica pierde un important punct de sprijin, pe lângă faptul că drumul spre canalul Stalin i-a fost închis.

Pe lângă aceasta, tăierea legăturii cu portul Murmansk lipsește pe sovietici de furniturile pe care sperau să le obțină dela englezi.

Sforțările făcute de bolșevici pentru apărarea acestei linii dovedește însemnătatea pe care aceștia au acordat-o legăturii cu portul Murmansk.

Prin faptul că Petersburgul a fost punctul de plecare al revoluției comuniste din 1917, căderea lui va avea și o mare influență propagandistică.

Toate încercările Sovietelor de a face din Petersburg un al doilea Madrid au eșuat și situația acestui oraș e disperată.

De oarece el a fost amenajat însă ca fortăreață, și urmează să fie apărat și de populația civilă, rămâne ca guvernul sovietic să poarte întreaga răspundere a celor ce vor avea de îndurat locuitorii Petersburgului.

In celelalte sectoare, luptele continuă cu succes pentru germani, însă desfășurarea lor e mult stânjenită de vremea rea,

❖

Cercurile berlineze se ocupă foarte puțin de ocuparea insulei Spitzbergen de către englezi, aceasta fiind considerată ca fără inportanță.

Insulele Spitzbergen n'are nici o importanță economică sau militară, și dacă ar fi avut vre-una — astfel se precizează aci — ar fi fost de mult ocupate de germani.

Mai departe, se spune aci, că nu poate fi vorba de vre-o necesitate pe care ar fi avut-o Anglia de a ocupa insulele și că această acțiune a fost întreprinsă numai în scop propagandistic, de oarece flota britanică trebue să se releve din când în când prin asemenea manevre lipsite de orice risc.

❖

Cazul „Greer" pare să nu fi avut efectul dorit în America. Se poate spune că cercurile largi ale poporului american privesc incidentul în mod cu totul sceptic, considerându-l ca o manevră a președintelui Roosevelt. Nu se poate constata aci o nouă înăsprire a situației, aceasta urmând să ia o nouă întorsătură deabia după ce d. Roosevelt își va ține discursul pe care l-a anunțat pentru Joi.

Ofițerii și subofițerii activi deveniți invalizi, rămân mai departe în cadrele active ale armatei

COMUNICAT

Conform ordinului d-lui mareșal Antonescu „ofițerii activi și subofițerii activi deveniți invalizi în cursul acestui război, vor rămâne mai departe în cadrele active ale armatei, dându-li-se atribuțiuni în raport cu invaliditatea fiecăruia.

Drepturile lor de înaintare se vor hotărî ulterior.

Gandhi a fost internat

Berlin, 9 (Rador). — Corespondentul agenției „RADOR" transmite:

Internarea lui Gandhi, — știrea cunoscută de abia în cursul zilei de azi, — este privită la Berlin ca un semn caracteristic al neliniștei și nesiguranței ce domnesc și în acest sector britanic.

La intrarea în al treilea an de război

Cu prilejul intrării în al treilea an de război, d. prof. Mihai A. Antonescu, vice-președinte, președinte ad-interim al consiliului de miniștri și ministru al afacerilor streine ad-interim, a adresat salutul Guvernului Român d-lui Ioachim von Ribbentrop, ministru de externe al Reichului, la care Domnia Sa a răspuns prin următoarea telegramă:

Excelenței Sale
Vice-președintelui Consiliului de Miniștri Regal Român și Ministrului de Externe
Prof. MIHAI ANTONESCU
București

Pentru telegrama, pe care Excelența Voastră mi-a transmis-o cu ocazia începerii celui de al treilea an de războiu, vă exprim din inimă mulțumirile mele. Poporul german simte o deosebită satisfacție, că în lupta împotriva inamicului bolșevic comun, viteaza armată română se află alături de el sub conducerea Mareșalului Antonescu.

Vă rog Excelență, să primiți asigurarea distinsei mele stime.

IOACHIM
VON RIBBENTROP
Ministrul de Externe
al Reichului

ROMÂNIZAREA VIEȚII ECONOMICE

de N. BATZARIA

Românizarea comerțului, meseriilor și, în genere, a întregei vieți economice este o problemă, care se menține mereu în actualitate. Și se va menține, până ce nu va fi deslegată definitiv și în mod mulțumitor, adică până ce elementul românesc nu va ajunge cu adevărat stăpân pe toate frânele activității economice, până ce nu vom avea o clasă burgheză românească solidă care, trăind prin ea însăși, să n'aibă nevoie de bugetul și de sprijinul statului.

Această problemă, asupra importanței căreia este de prisos să se stărue, a fost cercetată din nou în ultimul consiliu de miniștri, prezidat de d. mareșal Ion Antonescu. Reproducem pasagiul respectiv:

„S'au discutat măsurile ce urmează a fi aplicate pentru înființarea și organizarea unui comerț românesc în Basarabia și Bucovina, selecționarea elementelor capabile, acordarea creditelor necesare. etc. De asemenea, a fost examinată problema micilor meseriași din ținuturile eliberate".

Reținem din acest pasagiu următoarele două puncte: a) selecționarea elementelor capabile; b) acordarea creditelor necesare.

Nu e lesne să se răspundă întrebării, după ce norme și criterii unele elemente vor fi socotite capabile de a contribui în mod real la românizarea comerțului și meseriilor în Basarabia și în Bucovina, iar altele vor fi considerate că nu răspund aptitudinilor necesare. Poate fi oare un criteriu sigur diploma de absolvire a unei școli sau chiar a Academiei de comerț?

Ca să se poată da acestei întrebări un răspuns în cunoștință de cauză, trebue să se cerceteze situația absolvenților dela școalele despre care este vorba. Ce au devenit în viață acești tineri, după ce au terminat o școală de comerț, Academia de comerț sau o școală de meserii?

Școalelor de învățământ practic — școli comerciale, industriale, agricole — li s'a adus și li se aduce deseori

(Continuare în pag. 2-a)

FIECARE LA POSTUL SĂU

Nu poate fi o manifestare mai plină de roade și nici omagiu mai elocvent, adus jertfei celor cari și-au dat sângele pentru apărarea țării, decât legământul curat, fără reticențe, pe care fiecare să și-l ia față de el însuși și față de Dumnezeu, de a'și face pe deplin datoria în locul pe care îl ocupă fiecare în viața economică, socială, ori culturală, care cere contribuția tuturor la opera de propășire comună.

Datoria, în înțelesul obișnuit al cuvântului, nu e suficientă în vremurile grele când se impun atâtea sforțări pentru refacerea și reclădirea țării; datoria în înțelesul real al cuvântului înseamnă conștiinciozitate, râvnă, omenie și mai presus de toate cinste, noțiuni de care trebue să țină seama toți, și cei cari compun aparatul administrativ, de toate nuanțele, al statului, și producătorii de toate categoriile.

In importantul consiliu de miniștri ținut Vineri și Sâmbătă, s'au luat în discuție toate problemele referitoare la organizarea provinciilor desrobite, la refacerea orașelor pincipale din Basarabia, la efectuarea muncilor agricole de toamnă în Basarabia și Bucovina, la normele de salarizare, la situația școlilor, la ajutorarea răniților și invalizilor etc.

Un program întreg pentru executarea căruia va trebui cheltuită stăruință, energie și foarte mulți bani, program ale cărui greutăți le vom învinge dacă fiecare, la postul său oricât de modest, își va face datoria și dacă toți vor ține seama de respectul ce se cuvine banului public, avutului colectivității deci, de care pomenește punctul 16 din comunicatul consiliului de miniștri.

(Continuare în pag. 2-a)